



Comune  
di Chiasso



m.a.x. museo  
via Dante Alighieri 6  
6830 Chiasso  
t. +41 (0)58 122 42 52  
f. +41 (0)58 122 48 96  
info@maxmuseo.ch  
centroculturalechiasso.ch

**Comune di Chiasso**

**m.a.x. museo**

**Via Dante Alighieri 6**

**CH-6830 Chiasso**

**Tel. +41 (0) 58 122 42 52**

**Fax +41 (0) 58 122 48 96**

**[info@maxmuseo.ch](mailto:info@maxmuseo.ch)**

**[www.centroculturalechiasso.ch](http://www.centroculturalechiasso.ch)**

### ***Le stanze dell'arte. PREMIO GIOVANI ARTISTI.***

**m.a.x. museo, Comune di Chiasso, Rotary Club ticinesi**

### **Regolamento**

---

Il Centro Culturale Chiasso, Comune di Chiasso, con la collaborazione e il patrocinio del Municipio di Chiasso e la collaborazione dei Rotary Club di Bellinzona, Locarno, Lugano, Lugano-Lago, Mendrisiotto, RotarAct Ticino, promuove con cadenza triennale un concorso con l'intento di sostenere l'arte contemporanea e di individuare nuove personalità emergenti. Il progetto prende il nome dal concetto di "stanza dell'arte" o "stanza d'artista", inteso come spazio fisico ma anche concettuale, dell'interiorità e della creatività, con l'intento di offrire a diversi giovani artisti la possibilità di esprimersi attraverso varie tecniche, dalla grafica alla pittura, dalla fotografia, alla scultura, al video artistico.

Il concorso è rivolto a giovani artisti di età compresa tra i 19 e i 40 anni domiciliati in Svizzera, che abbiano una formazione, in corso o conclusa, nelle discipline artistiche oggetto del concorso (pittura, scultura, fotografia, grafica, design, architettura, sceneggiatura, cinema, installazioni, performance, media art).

Il concorso ha per ogni edizione un tema che di norma coincide con quello scelto dal Centro Culturale Chiasso per la stagione artistica ed espositiva dell'anno in corso. Tale tema potrà essere interpretato e rappresentato liberamente, spiegando ai fruitori il senso della scelta. Per quanto riguarda le tecniche, sono ammesse tutte quelle connesse alle discipline citate.

Ogni partecipante potrà presentare una o più opere (al massimo 3), purché di nuova creazione.

Le dimensioni massime consentite sono: cm 200 x 300 x 200 (h x l x p).

La partecipazione al concorso è gratuita.

La lingua ufficiale è l'italiano.





I concorrenti dovranno inviare la scheda di iscrizione scaricabile dal sito del Centro Culturale Chiasso [www.centroculturalechiasso.ch/spazio-officina](http://www.centroculturalechiasso.ch/spazio-officina) o dal sito del Comune di Chiasso [www.chiasso.ch](http://www.chiasso.ch) completa di:

- dati anagrafici, indirizzo e autocertificazione di residenza
- copia di un documento di identità (passaporto o carta d'identità)
- scuole frequentate e relativi attestati, eventuale partecipazione a mostre
- dossier opere presentate. Tale documentazione è molto importante e deve contenere per ogni opera: una descrittiva dell'opera stessa, ossia un testo di massimo una cartella che illustri il senso dell'opera e il suo significato per l'artista, un'immagine dell'opera stessa (non importa che sia in alta risoluzione, ma deve consentire la visione completa dell'opera in ogni sua parte) e i dati tecnici (ossia titolo, dimensioni, tecnica usata e relativi massimali assicurativi, ossia valore stimato dall'artista stesso per ciascuna opera)

La documentazione va mandata in formato cartaceo tramite posta raccomandata secondo le modalità e le date stabilite nelle edizioni del concorso.

## **VAGLIO CANDIDATURE PER ACCEDERE ALLA SELEZIONE**

Gli artisti ritenuti idonei alla selezione della giuria saranno avvisati tramite e-mail e avranno automaticamente accesso alla selezione stessa.

Le candidature inviate via e-mail, tramite sito web o in altra modalità digitale, oppure incomplete, giunte in ritardo o non aderenti ai requisiti non saranno ritenute valide e saranno escluse automaticamente dalla selezione, senza necessità di comunicarlo.

## **SELEZIONE OPERE E ASSEGNAZIONE VINCITORI E PREMI DA PARTE DELLA GIURIA**

La giuria composta, come espresso nel bando, da personalità di chiara fama del mondo della cultura e in particolare dell'arte, si riunisce ed esamina i dossier pervenuti effettuando una selezione delle opere che saranno ritenute idonee per la mostra. Gli artisti ammessi alla mostra ricevono comunicazione tramite e-mail da parte del museo.

La giuria si riunisce e delibera anche i vincitori dell'edizione e i premi.

Le deliberazioni della giuria si svolgono in forma riservata e confidenziale senza presenza di esterni; i relativi atti, valutazioni e discussioni non sono accessibili a terzi. La decisione della giuria è insindacabile, inappellabile e definitiva. La partecipazione alla selezione implica l'accettazione integrale e senza riserve del presente regolamento da parte degli artisti partecipanti.





## PREMI DI PARTECIPAZIONE

La giuria assegna tre premi ad altrettanti partecipanti, ai quali verrà corrisposto un riconoscimento in denaro elargito dal m.a.x. museo Chiasso, rispettivamente:

|           |             |
|-----------|-------------|
| 1° premio | CHF 1'500.- |
| 2° premio | CHF 1'000.- |
| 3° premio | CHF 500.-   |

Saranno inoltre assegnate tre menzioni speciali. Le opere premiate entreranno a far parte della Collezione d'arte del Comune di Chiasso.

Inoltre, dal 2026 l'Associazione Villa Pontiggia Cultural Centre in sinergia con il Centro Culturale Chiasso, nell'ottica di un nuovo progetto dedicato alla promozione delle opere di giovani artisti, assegna un premio di CHF 1'000 per un'opera scelta dalla commissione. Con questo premio, a facoltà della decisione del presidente dell'Associazione, l'opera potrà essere acquistata ed entrerà a far parte della collezione permanente di Villa Pontiggia a Breganzona.  
I vincitori e i menzionati ricevono comunicazione tramite e-mail.

## CONSEGNA OPERE PER COLORO CHE SONO STATI AMMESSI ALLA MOSTRA

La consegna delle opere per coloro che sono ammessi alla mostra avviene nelle date comunicate dall'ente banditore presso lo Spazio Officina a Chiasso.

Le opere dovranno essere imballate (con la relativa scheda di identificazione applicata sopra), munite di attaccaglia o comunque pronte per l'allestimento (per le installazioni sarà eventualmente richiesta la collaborazione dell'autore). Nel caso delle videoinstallazioni, saranno a disposizione i mezzi audiovisivo del Centro Culturale Chiasso; in alternativa l'artista può fornire i media necessari per una corretta visione.

Le spese di trasporto sono a carico dell'autore.

L'assicurazione delle opere sarà a cura del m.a.x. museo tramite l'assicurazione Helvetia. Eventuali danni da trasporto o maneggiamento non sono imputabili al Comune di Chiasso o ai curatori.

## EVENTI DI PRESENTAZIONE DELLA MOSTRA

La conferenza stampa di presentazione della mostra è sempre prevista il giovedì che precede il sabato di inaugurazione allo Spazio Officina alla presenza dei 3 vincitori e dei 3 menzionati, oltre che del premiato per Villa Pontiggia. La mostra rimane visibile per circa 5 settimane.

Durante l'esposizione sono previsti eventi che richiedono la presenza degli artisti.





**Comune  
di Chiasso**



**m.a.x. museo**  
via Dante Alighieri 6  
6830 Chiasso  
t. +41 (0)58 122 42 52  
f. +41 (0)58 122 48 96  
info@maxmuseo.ch  
centroculturalechiasso.ch

## **FASI SUCCESSIVE ALLA MOSTRA PRESSO LO SPAZIO OFFICINA**

Al termine della mostra, i Rotary Club del Ticino si occuperanno di coordinare la continuazione della mostra in altre sedi espositive normalmente tra Lugano e il Sopraceneri, accompagnando gli artisti nel loro percorso professionale ed assegnando a ciascuno un premio.

## **DIRITTI RIPRODUZIONE DELLE IMMAGINI**

Ogni candidato concede agli organizzatori (m.a.x. museo e Comune di Chiasso) i diritti di riproduzione delle opere, ai fini dell'archiviazione e dell'eventuale divulgazione delle stesse e della pubblicazione del catalogo.

L'esposizione fa parte del calendario espositivo del Centro Culturale Chiasso

Per informazioni potete rivolgervi a:

m.a.x. museo.

Via Dante Alighieri 6

CH-6830 Chiasso

Tel. +41 (0)58 122.42.52

eventi@maxmuseo.ch

www.centroculturalechiasso.ch

